

# RUNDSCHAU

## FÜR LEUTE MIT DURCHBLICK



OSTERN 2025

15. JAHRGANG • NR.: 3

**POHL**  
Autohaus

Starke Marken-  
kurze Wege!

**mazda SUZUKI**

[www.autohaus-pohl.de](http://www.autohaus-pohl.de)

**NACHRICHTEN UND BERICHTE AUS BRAMFELD & UMGEBUNG**

## Neue Wege beim Azubi-Wohnen



Die SPD-Bürgerschaftsabgeordneten Regina Jäck (l.), Lars Pochnicht (2.v.r.) und Astrid Hennies (r.) mit Schulsenatorin Ksenija Bekeris (2.v.l.) und Finanzsenator Andreas Dressel bei der Vorstellung des Projektes.

Hamburg geht neue Wege bei der Schaffung von bezahlbarem Wohnraum für Auszubildende. Mit dem Konzept „Bildungshaus+“ soll Wohnen und Bildungsnutzung kombiniert werden. Ein erster Prototyp ist auf dem Gelände der Schule Fabriciusstraße geplant.

Das Thema Azubi-Wohnen ist für die Gewinnung von Nachwuchskräften in unserer Stadt ein entscheidender Schlüssel. Denn junge Menschen brauchen nicht nur eine berufliche

Perspektive – sie müssen auch bezahlbaren Wohnraum finden. Bis Ende der 2020er Jahre sollen daher durch öffentliches und privates Engagement mindestens 3.000 Plätze für das Azubiwohnen entstehen. Dafür geht der Senat jetzt neue, innovative Wege. Mit dem „Bildungshaus+“ wurde von den städtischen Bildungsbauunternehmen SBH und GMH ein neuer, modularer Gebäudetyp entwickelt, der Wohnen und Bildungsnutzung vereint.

**Fortsetzung auf Seite 3**

**DIE RUNDSCHAU WÜNSCHT  
ALLEN LESERINNEN UND LESERN  
FROHE OSTERN!**



**SHOPPING**  
**SENIOREN**

Seite 6  
Seite 9

**BRANCHEN**  
**REZEPTE**

Seite 10  
Seite 12

HERR VON BARF

**BARF**

**HAMBURGER  
MANUFAKTUR**

[www.herr-von-barf.de](http://www.herr-von-barf.de)

**Kfz-Service**

**JAHNKE** GmbH

**Zeit für  
Räderwechsel**

Jetzt Termin  
vereinbaren!

**SKODA**  
Service

Walddörferstraße 416 • 22047 Hamburg  
Telefon 646 000 0 • Fax 646 000 33  
[www.jahnke-hamburg.de](http://www.jahnke-hamburg.de)

# In die Kurse, fertig, los!

**Jetzt anmelden für das Sommer-Programm der Hamburger Volkshochschule**

Von Mai bis Ende September bietet die Hamburger Volkshochschule ihr Sommer-Programm an, in dem sich rund 2.500 Kurse und Veranstaltungen aus allen Bereichen finden: Kultur & Kreativität, Sprachen, Digitales, Gesellschaft & Politik, Persönlichkeit, Gesundheit & Kochen, Hamburg & Natur sowie Beruf. Rund 25 Prozent der Angebote können online genutzt werden.

„Unser attraktives Sommerprogramm mit rund 2.500 frischen Kursen macht große Lust auf neues Wissen und Kreativität.“, sagt Uwe Grieger, Direktor der Hamburger VHS. „Viele Outdoor-Kurse sind dabei, unser vielfältiges Sommeratelier findet wieder in Moorburg statt und auf-

grund der großen Nachfrage gibt es viele Lernangebote rund um Künstliche Intelligenz. Und wir starten ein ganz neues Format: Mit „Hamburg debattiert!“ möchten wir als Volkshochschule diejenigen unterstützen, die in der Debatte der Kraft des Arguments mehr Wirkung geben möchten. Das ist ein weiterer Beitrag zum demokratischen Zusammenhalt.“ In allen Bereichen der Hamburger VHS gibt es neue Angebote, einige Highlights finden Sie hier:

## Besser streiten

Zur Demokratieförderung startet die VHS im Frühjahr die neue Kursreihe „Hamburg debattiert“. Man muss kein Expertenwissen mitbringen. Es geht um die Idee, miteinander, nach festgelegten



© Hamburger VHS/Gesche Jäger

## Viele Lernangebote gibt es zum Thema Künstliche Intelligenz.

Regeln, lustvoll zu streiten. Debatten eröffnen neue Sichtweisen und fördern die Akzeptanz anderer Meinungen. Dieser Kurs bietet eine Einführung und die Anwendung des Debattierens.

## KI-Kurse

Für Einsteiger/innen, für Ältere und auch für Erfahrene gibt es auf allen Niveaus Kurse rund um das Thema „Künstliche Intelligenz“. Unter dem Stichwort „Kreativ mit Künstlicher Intelligenz arbeiten“ können sich Interessierte mit ChatGPT, Gemini, DeepL, Claude und Co. befassen.

## Outdoor-Kurse

Mehr als 200 Kurse aus dem Sommerprogramm finden unter freiem Himmel statt – beispielsweise Roller-Skating. Wer in den 80er Jahren Teenager war, wird sich noch an die Roller-Discos erinnern. Der Spaß, auf den Rollen zu gleiten, erlebt ein Revival. In den Kursen werden Fahrtechniken, Tricks und Dancemoves der

80er geübt. Wer es ruhiger mag, kann „Boule zum Kennenlernen in der Hafencity“ ausprobieren oder beim „Zeichnen in Övelgönne“ Strandfeeling genießen. Und besonders schön im Sommer: Segeln auf der Alster lernen.

## Sommeratelier

Vom 4. bis 7. September stehen alle Werkstätten und Ateliers auf dem ehemaligen Obsthof in Moorburg offen. Hier kann man zusammen in den Flow kommen und kreativ sein. Sei es Bildhauen, kreatives Schreiben oder Impro-Theater. Wer sich künstlerisch ausprobieren will, ist hier richtig.

## Zum Vormerken

Für Kinder und Jugendliche (9- bis 18-Jährige) findet in den Sommerferien wieder der kostenfreie TalentCAMPus statt. In den einwöchigen Workshops können sie sich in den Bereichen Kreativität, Musik, Tanz, Fotografie, Film oder Graffiti ausprobieren. Diese Kurse sind drei Wochen vor Sommerferienbeginn buchbar. Infos gibt es unter [www.vhs-hamburg.de/junge-vhs](http://www.vhs-hamburg.de/junge-vhs).

## Jetzt anmelden!

Ab sofort ist die Anmeldung für das neue Programm rund um die Uhr online möglich unter [www.vhs-hamburg.de](http://www.vhs-hamburg.de). Das Programm, das laufend aktualisiert wird, lässt sich ganz individuell nach Themen, Wochentagen, Uhrzeit und Ort durchsuchen, sortieren und direkt buchen.

# Osterrallye

Mädchen und Jungen ab 6 Jahren können sich am 19. April auf die Spur des Osterhasen begeben: Die große Osterrallye auf Gut Karlshöhe, Karlshöhe 60d, beinhaltet eine spannende Ostergeschichte, knifflige Rätsel und natürlich auch Kreativaktionen. Während die Teilnehmenden den Hinweisen folgend das Gut erkunden und Steine mit hübschen Ostermotiven bemalen, helfen sie Ole, dem Hamburger Osterhasen, das diesjährige Osterfest zu retten. Wer die Rallye gemeistert und fleißig gemalt hat, bekommt am Ende noch ein kleines Danke-

schön vom Osterhasen. Und wer Lust hat, kann noch weiterbasteln, um zu Ostern schön bestempelte Karten und selbstgemachte Nester zu verschenken.

In der Zeit von 13 bis 17 Uhr kann man jederzeit ein- und aussteigen, Treffpunkt ist im Mittelteil der KulturScheune. Für die Rallye und Kreativaktion benötigt man ungefähr zwei Stunden. Bitte denken Sie an wetterangepasste Kleidung. Die Teilnahme kostet 11,90 Euro (inklusive aller Materialkosten), erwachsene Begleitpersonen sowie Geschwisterkinder unter 6 Jahren sind kostenfrei dabei. Eine Anmeldung unter [www.gut-karlshoehe.de](http://www.gut-karlshoehe.de) ist erforderlich.

Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen  
Telefon: 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Karl & Sohn**  
BESTATTUNGEN

Bestatter vom Handwerk geprüft  
SEIT 1914

August-Krogmann-Straße 139 22159 Hamburg-Farmsen / Berne

24/7 040 / 643 46 76

[www.karl-bestattungen.de](http://www.karl-bestattungen.de)

info@karl-bestattungen.de

## RUNDSCHAU

FÜR LEUTE MIT DURCHBLICK



Mit Lokalausgaben für:

|               |                |
|---------------|----------------|
| Farmsen-Berne | Auflage 21.000 |
| Wandsbek      | Auflage 57.900 |
| Bramfeld      | Auflage 25.000 |

Erscheint im Rundschau Verlag e.K. Astrid Hannemann (V.i.S.d.P.)

Wandsbeker Zollstraße 141 - 143

22041 Hamburg • Telefon (040) 500 363 03

E-Mail: [info@rundschau-hamburg.de](mailto:info@rundschau-hamburg.de)

Homepage: [www.rundschau-hamburg.de](http://www.rundschau-hamburg.de)

und wird kostenlos an die Haushalte des Einzugsgebietes verteilt.

Herstellung: Boyens MediaPRINT GmbH & Co. KG

Vom Verlag erstellte Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Sämtliche Nutzungsrechte für die von ihm gestalteten Anzeigen, Bild- und Wortbeiträge liegen beim Verlag. Eine Übernahme, auch auszugsweise, nur nach vorheriger schriftlicher Genehmigung.

Es gilt Anzeigenpreisliste Nr. 15 vom 01.01.2022

# Hamburg plant „Bildungshaus +“

## Fortsetzung von Seite 1

Ein Prototyp ist aktuell für das Grundstück der Schule Fabriciusstraße in Planung. Ende Februar wurde das Konzept im Beisein von Finanzsenator Andreas Dressel und Schulsenatorin Ksenija Bekeris vorgestellt. Mit dabei waren auch die SPD-Bürgerschaftsabgeordneten Regina Jäck und Lars Pochnicht (beide für Bramfeld, Farmsen-Berne und Steilshoop) sowie Astrid Hennies (Rahlstedt).

## Das Bildungshaus +

Das Bildungshaus+ basiert auf dem etablierten Hamburger Klassenhaus, das flexibel auf viele Erweiterungsbedarfe der Schulen eingeht. Im Erdgeschoss des Gebäudes, das sich zum Schulgrundstück hin öffnet, ist Platz für eine Bildungseinrichtung, beispielsweise eine Kindertagesstätte. Die oberen Geschosse – es sind bis zu 6 weitere Geschosse denkbar – stehen für innerstädtische Wohnformen zur Verfügung.

Vorgesehen ist das Haus als nachhaltiger Holz-Hybridbau mit einer förderfähigen Ökobilanz. Diese

Kombination könnte auch beim Piloten an der Grundschule Fabriciusstraße zum Einsatz kommen: Hier steht ein Grundstücksteil zur Verfügung, der von verschiedenen Seiten, auch außerhalb der schulischen Nutzung, gut erreichbar ist. Zudem befinden sich potenzielle Ausbildungsbetriebe in unmittelbarer Nachbarschaft.

## Günstig wohnen

SBH und GMH ist es gelungen, auf Basis der Förderrichtlinie für den Neubau von Wohnungen für Studierende und Auszubildende eine gute Aufteilung zu entwickeln, die preisgünstige Wohnlösungen ermöglicht. So entstehen neben Wohngemeinschaften auch kleine Wohnungen für Singles und Paare sowie 4-Zimmer-Wohnungen für Familien mit Kindern. Die Erschließung für die Bewohnerinnen und Bewohner erfolgt über die der Schule abgewandte Grundstückseite.

Die Kaltmiete hier soll knapp 260 Euro kosten. Bereits 2026 soll der Bau beginnen – 2028 soll das Azubi-Haus stehen. Die beteiligten Behörden werden nun



Das Bildungshaus + bietet Platz für Bildungsangebote im Erdgeschoss und Wohnraum in den oberen Stockwerken.

in konkrete Gespräche mit Schulgemeinschaft und möglichen Trägern für Kindertagesstätte und das Wohnen einsteigen.

## Weitere Projekte

Neben dem Pilotprojekt in Bramfeld verfolgt Hamburg eine Reihe weiterer Vorhaben. In der Großen Freiheit auf St. Pauli soll ein Azubi-Wohnheim mit bis zu 150 Plätzen für die Nachwuchskräfte städtischer Unternehmen entstehen. Ein weiteres Azubi-Wohnheim ist für die Beschäftigten von Polizei und Feuerwehr vorgesehen. Auch am Bildungscampus Ausschläger Weg in Borgfelde werden künftig rund 180 Wohnplätze für Auszubildende entstehen. Dort ist parallel ein neuer Schulcampus mit

Berufsschulen, Hochschule und Sportanlagen geplant, der 2026 fertiggestellt werden soll.

Ein ergänzendes Angebot plant die Stadt mit dem sogenannten „Onboarding-Haus“ am Friedrich-Ebert-Damm in Wandsbek. Hier sollen insbesondere Auszubildende aus den umliegenden Gewerbegebieten eine Unterkunft finden. Die Ausschreibung für den Bau und Betrieb läuft derzeit noch, das Projekt soll ebenfalls im Erbbaurecht vergeben werden.

**DIE NÄCHSTE AUSGABE  
DER RUNDSCHAU  
ERSCHEINT AM  
2. MAI**

## Ostern in der Marktplatz Galerie

**Ostern in der Marktplatz Galerie – das wird für Klein und Groß in diesem Jahr wieder ein unterhaltsamer Spaß.**

Die Besucherinnen und Besucher können sich auf ein schokoladiges Vergnügen und jede Menge Osterstimmung freuen. Bereits am verkaufsoffenen Sonntag, dem 6. April, hoppeln süße Osterhasen durch die Marktplatz Galerie. Und sie sind nicht allein! Mit dabei ist das beliebte Maskottchen BRAMO, das gemeinsam mit den Osterhasen leckere Schokolade verteilt. Natürlich gibt's auch jede Menge Spaß, Selfies & unvergessliche Momente für alle.

Zudem öffnen die Geschäfte der Marktplatz Galerie von 13 bis 18 Uhr ihre Türen und einige Mieter haben sich etwas besonderes ein-

fallen lassen: Shoe4you gibt 20% auf alles (ausgenommen sind Geschenkkarten), VielfACH ist mit einem Infostand von Ringana Naturkosmetik vor Ort und Von Allwörden überrascht Sie mit der Aktion „Fit in den Frühling“.

Am Ostersonntag, dem 19. April, sind Maskottchen BRAMO und die Osterhasen von 11 bis 17 Uhr noch einmal unterwegs und bereits am 12. April können kleine Bastelfreunde bei Hartfelder von 11 bis 17 Uhr malen, kleben und kreativ sein – für jede Menge Spaß und bunte Ideen. Die Bastelaktion, die jeden zweiten Samstag im Monat stattfindet, eignet sich für Kinder jeden Alters, die Teilnahme ist frei. Einfach vorbeikommen und mitmachen – spontane Bastelfreunde sind immer willkommen!

## Osterfeuer

Auch in diesem Jahr lädt der Bramfelder Kulturladen (Brakula) gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr Bramfeld am Ostersonntag, dem 19. April, zum Osterfeuer auf das Außengelände an der Bramfelder Chaussee 265 ein. Bei Feuer, Snacks, Getränken und Live-Musik möchten die Veranstalter gemeinsam mit der Nachbarschaft den Frühling begrüßen. Die Veranstaltung beginnt ab 17 Uhr mit kleinen Kinderfeuern, an denen unter Aufsicht der Eltern Stockbrot und Marshmallows zubereitet werden können. Um 18 Uhr wird das Hauptfeuer entzündet. Bitte beachten Sie, dass zu der Veranstaltung keine eigenen Speisen und Getränke mitgebracht werden dürfen. Auch große Taschen und Rucksäcke



Das Hauptfeuer wird am 19. April um 18 Uhr entzündet.

bleiben gerne zu Hause. Brandgut wird gestellt, von Brandgutspenden ist abzusehen, da diese nicht verfeuert werden können und wieder mitgenommen werden müssen. Die Veranstaltung endet um 22 Uhr, der Eintritt ist frei. Der Parkplatz steht an diesem Abend nicht zur Verfügung.

# Pflanzenmarkt auf Gut Karlshöhe

**Garten-Schätze, Marmeladenzauber und Elfenblumen: Der Pflanzenmarkt auf Gut Karlshöhe ist einer der größten seiner Art in Hamburg und eröffnet die Gartensaison.**

Blütenschönheiten wie Pfingstrosen, Iris und Taglilien sind die Helden auf dem Hamburger Pflanzenmarkt, der seit 2013 in Zusammenarbeit mit der Gesellschaft der Staudenfreunde e.V. (GdS) veranstaltet wird. Hier bieten rund 60 engagierte Hobbygärtner/innen sowie kleine Gärtnereien aus ganz Hamburg und dem Umland pünktlich zum Beginn der Gartensaison wieder ein großes Sortiment an Stauden, Kletterpflanzen, Obstbäumen, Gehölzen, Gemüse- und Tomatenpflanzen sowie Blumenzwiebeln, Kräutern und Saaten an. Als Insider-Markt gestartet, ist der Pflanzenmarkt auf dem Gelände des historischen Gutshofes an der Karlshöhe 60d mittlerweile eine Institution. Mehrere Tausend Besucherinnen und Besucher werden

auch in diesem Jahr erwartet.

## Garten-Schätze

Sie können neben Pflanzen auch organischen Dünger sowie jede Menge Dekoratives für Haus und Garten entdecken, beispielsweise Heilsteine, alte Gartengeräte aus Zink, Rost-Dekoartikel und bearbeitete Treibholzfundstücke. Köstlichkeiten wie Marmeladen oder Honig runden das breit gefächerte Angebot ab.

## Infostände und Leckereien

Vereine und Institutionen bieten Erfahrungsaustausch rund um Garten und Natur. Mit dabei sind unter anderem der NABU, der Imkerverein Hamburg-Bramfeld und die Gesellschaft der Staudenfreunde e.V. (GdS) sowie der Verein zur Erhaltung der Nutzpflanzenvielfalt, der Naturgarten e.V. und die Loki Schmidt Stiftung. Für das leibliche Wohl sorgt die Hobenköök Gut Karlshöhe mit



**Garten-Schätze, Marmeladenzauber und Elfenblumen:**  
Der Pflanzenmarkt auf Gut Karlshöhe ist einer der größten seiner Art in Hamburg.

Gegrilltem aus dem Food Truck, mit raffinierten Gerichten aus regionalen und saisonalen Zutaten, mit herzhaften Snacks sowie mit leckerem Kuchen und Kaffee.

## Pflanzenparkplatz

Die Besucherinnen und Besucher haben zudem die Möglichkeit, ihre Einkäufe bis zum Verlassen des Marktes auf einem kostenlosen Pflanzenparkplatz zwischenzulagern. Auf Wunsch werden die Einkäufe auch zum Parkplatz

transportiert.

Über den Hamburger Pflanzenmarkt bummeln kann man am 6. April von 10 bis 16 Uhr. Der Eintritt kostet drei Euro, Kinder und Jugendliche bis 15 Jahre haben freien Eintritt.



## Direkt gewählt

Die Bramfelder Bürgerschafts-abgeordnete Regina Jäck (SPD) ist am 2. März für den Wahlkreis Bramfeld, Farmsen-Berne und Steilshoop wieder gewählt worden. „Ich bedanke mich sehr für das Vertrauen und freue mich darauf, unsere Stadtteile gemeinsam mit meiner Fraktion die nächsten

fünf Jahre in der Bürgerschaft zu vertreten“, erklärt Regina Jäck. „Sie erreichen mich und mein Team wie gewohnt in unserem Büro am Neusürenland 107, per unter Mail buero@regina-jaeck.de oder telefonisch unter 040/742 14 997. Gerne können Sie mich ansprechen.“



**Berner Wochenmarkt**  
Einkaufen, gerne in Berne

*Frische Produkte aus der Region!*

Wir wünschen allen frohe Ostern und erholsame Feiertage

Unser  
Ostermarkt findet am:  
**Gründonnerstag**  
**17.04.2025**  
von **08.30 - 18.00 Uhr** statt.

Mehr Informationen unter:  
[www.berner-wochenmarkt.de](http://www.berner-wochenmarkt.de)



**WOCHENMARKT**  
Dienstags, 08.30 - 13.00 Uhr  
& Freitags, 08.30 - 18.00 Uhr

## Genussvolles Osterfest!

...mit deutschem Qualitätsfleisch:  
Lammfleisch, Kalbfleisch, Rindfleisch,  
Schweinefleisch und Frischgeflügel



### Täglich frisch:

- wechselnder Mittagstisch  
(Mo. - Fr. 11:00 - 14:00 Uhr)
- ➔ auch außer Haus, Bestellung möglich

**FLEISCHEREI**  
**UWE KNOLL**

Vertrauen seit 38 Jahren

Hermann-Balk-Straße 114 • 22147 Hamburg

Telefon 644 97 83

[www.fleischerei-knoll.de](http://www.fleischerei-knoll.de)

# „Die Egozentriker“ spielen wieder Theater

„Die Egozentriker“ heben wieder einmal ihren Vorhang und zeigen im Mai unter dem Titel „Der Tod klopft an“ zwei Einakter (unter anderem von Woody Allen) zum satirischen Umgang mit einem ernsten Thema. Im ersten Einakter hat ein Mann seinen ersten Arbeitstag als Telefonseelsorger beim Selbstmordzentrum. Er ist ein lebendes Klischee des klassischen Sozialarbei-

ters: ausgestattet mit einem ordentlichen Helfersyndrom und selbst verkrampft bis in die Fußzehen. Nervös zippelt er an den Telefonkabeln und -hörern herum und versucht, keine Fehler zu machen, die tödlich enden könnten. Währenddessen tigert seine Kundin durch ihre Wohnung, die Kitschplunder, Trödel und Tristesse zu einem Gesamtkunstwerk des kleinen, verlorenen Lebens



Die Kommunikation zwischen Dorothy (Tanja Waschewitz) und ihrem Telefonpartner (Stefan Klerk) ist schwierig.

## Wanderausstellung

Unter dem Titel „Für Freiheit und Republik!“ ist im Bezirksamt Wandsbek noch bis zum 30. April eine Wanderausstellung der Gedenkstätte Deutscher Widerstand Berlin zu sehen, deren Präsentation auf Beschluss der Bezirksversammlung Wandsbek umgesetzt wurde.

Mit ausdrucksstarken Fotos und Dokumenten wird der umfassende Einsatz der Massenorganisation Reichsbanner Schwarz-Rot-Gold für die demokratische Republik von Weimar dokumentiert, die seinerzeit auch im heutigen Bereich des Bezirkes Wands-

bek wirkte. Die Ausstellung soll dazu anregen, sich intensiver mit der Zeit der Weimarer Republik und dem gesellschaftlichen Kampf für eine freiheitlich demokratische Grundordnung auseinanderzusetzen, denn Freiheit, Demokratie, Frieden und Wohlstand sind insbesondere in der jetzigen Zeit auch in Deutschland nicht selbstverständlich.

Die Ausstellung wird in reduziertem Umfang im Bezirksamt Wandsbek, Schloßstraße 60, auf der Ausstellungsfläche im 2. Obergeschoss gezeigt und ist montags bis freitags von 7 bis 19 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei.

werden lassen. Sie, ein Schandmal erster Güte, weder sichtlich depressiv noch auffallend vom Schicksal gebeutelt, hat sich den Lebensretter in spe zum Sündenbock ausgeguckt. Und eigentlich hat der Sozialarbeiter keine Chance...oder etwa doch? Im zweiten Einakter versucht ein Azubi des Todes, seiner Arbeit nachzugehen und da der Autor Woody Allen heißt, kann das naturgemäß nur schief gehen. Merke: Auch der Tod hat es heutzutage nicht leicht.

„Die Egozentriker“ präsentieren das Stück am 3., 9. und 10. Mai

jeweils um 19.30 Uhr sowie am 4. und 11. Mai um 18 Uhr auf der Studiobühne des Gymnasiums Grootmoor, Am Damm 47. Unter der Regie von Jürgen Reißmann spielen Tanja Waschewitz, Svenja Reißmann, Kira Thede, Stefan Klerk und Tim Thede sowie weitere Akteure.

Karten zum Preis von 8 Euro (ermäßigt 5 Euro für Schüler, schwerbehinderte Menschen und Mitglieder des Bürgervereins) sind unter Telefon 64 55 47 26 oder per Mail unter [DieEgozentriker@t-online.de](mailto:DieEgozentriker@t-online.de) erhältlich.

## Natürlich Stoffe färben

In dem Workshop „Kreativer Bundle-Dyeing“ lernen Interessierte am 13. April, wie man Stoffe nachhaltig mit Blüten, Blättern und Beeren färben kann – ganz ohne Vorkenntnisse. Die Teilnehmenden gestalten ein individuelles Baumwolltuch, wobei die Farben durch Wasserdampf dauerhaft in den Stoff eingearbeitet werden. Dabei entdecken sie die heimische Pflanzenwelt und nut-

zen diese natürlichen Färbemittel ganz im Sinne von Umweltschutz und nachhaltigem Konsum.

Der Workshop, der zudem einfache Techniken zeigt, die man auch zu Hause auf Stoff und Papier anwenden kann, findet von 14 bis 17 Uhr auf Gut Karlshöhe, Karlshöhe 60d, statt. Die Teilnahme kostet 56 Euro, eine Anmeldung unter [www.gut-karlshoehe.de](http://www.gut-karlshoehe.de) ist erforderlich.



**Wir wünschen Ihnen  
Frohe Ostern!**

**Friseur Team Stegen**

Berner-Heerweg 159 - 22159 Hamburg  
Tel. 040 / 643 19 55

## Landhaus RESTAURANT

WIR BIETEN IHNEN UNSERE UNVERGLEICHLICH  
DEUTSCH-ÖSTERREICHISCHE KÜCHE

**Reservieren Sie rechtzeitig  
Ihren Tisch und genießen Sie  
unsere köstlichen Gerichte  
in gemütlicher Atmosphäre.**



**Freuen Sie sich auf unsere Oster-Spezialität:  
Wir servieren Ihnen unsere  
leckere Lammhaxe.**

**AUCH ONLINE BESTELLEN & ABHOLEN**  
Ausreichend Parkplätze hinterm Restaurant  
mit direktem Eingang vorhanden.

**Gerne richten wir Ihre Familien-,  
Firmen- und Geburtstagsfeier aus.**

Dienstag - Freitag 15-22 Uhr, Samstag 12-22 Uhr,  
Sonn- und Feiertags 12-21 Uhr · Montag Ruhetag

Berner Allee 2 a · 22159 Hamburg (Berne)  
Telefon 040-55 61 06 72

[info@landhaus-restaurant-hamburg.de](mailto:info@landhaus-restaurant-hamburg.de)

[www.landhaus-restaurant-hamburg.de](http://www.landhaus-restaurant-hamburg.de)



## Ostershopping im EKT Farmsen

Sie suchen Geschenkeideen für das Osternest? Dann hüpfen Sie rein in den Einkaufstreffpunkt Farmsen und entdecken Sie in 70 Fachgeschäften viele tolle Angebote und schöne Dekorationen für das bevorstehende Fest.

Verbinden Sie Ihren Bummel durch das Center doch mit einem Besuch in einer der gastronomischen Einrichtungen, wenn Sie sich bei den Besorgungen von kleinen Geschenken für Ihre Lieben eine Pause gönnen möchten. Hier empfehlen sich neben der Pizzeria Sale Pepe, dem Fischhaus Farmsen, dem Schnellrestaurant Burger King und der griechischen Taverne „Yamas“ außerdem das Eiscafé Dante sowie das Restaurant Jacky Chang, das sich auf der Außen-Galerie befindet. Auch die Bäckerei Asadian und Dallmeyers Backhaus sowie der Heideschlachter Dehning erwarten die Besucher/innen mit kleinen Köstlichkeiten.



Bei Arko findet man süße Leckereien für das Osternest.



Bei Nanu-Nana gibt es zahlreiche Anregungen zum Dekorieren.

### Frühlingshaft dekorierte Stände

Neben den ansässigen Geschäften bieten auch einige frühlingshaft dekorierte Stände in der unteren Ladenstraße schöne Geschenkideen rund um das bevorstehende Osterfest. Hier findet man beispielsweise handwerkliche Kunst, Wohnaccessoires, Dekoartikel, Tischdecken und Patchworkarbeiten, aber auch Körperpflegeartikel sowie duftende Seifen und Öle. Kleine Gaumenfreuden – lecker aufgetischt von der Wurst-Station Lothar Burghardt – runden das Angebot ab.

### Angebots-Vielfalt

Weil Ostern nur noch einen Hasesprung entfernt ist, gibt es bei Arko unter dem Motto „Ab ins Körbchen“ zudem süße Leckereien für das Osternest, im Geschenkhaus Nanu-Nana zahlreiche Anregungen zum Dekorieren und bei Blume 2000 frische Ideen für

die neue Saison. Auch die Modefachgeschäfte des Centers haben sich auf die neue Jahreszeit eingestellt und bieten den Kundinnen und Kunden die neuesten und angesagtesten Trends in frühlingsfrischen Farben.

### Eier-Pyramide

Wer einmal 7.000 bunte Ostereier sehen will, der sollte sich unbedingt die gigantische Ostereier-Pyramide ansehen, welche die Werbegemeinschaft des Centers auch in diesem Jahr wieder präsentiert. Die Ostereier auf dem imposanten „Bauwerk“ dienen einem guten Zweck und können ab dem 7. April für 30 Cent pro Stück erworben werden. Der Verkaufserlös wird anschließend einer

Einrichtung im Stadtteil zur Verfügung gestellt. Da der Verkauf erneut von Mitgliedern des Bürgervereins Farmsen-Berne e.V. ehrenamtlich durchgeführt wird, können am Ende auch alle Einnahmen weitergegeben werden.

### Kostenlos Parken

Selbstverständlich stehen den Kundinnen und Kunden auch für den Osterbummel die mehr als 1.000 Parkplätze des Centers kostenlos zur Verfügung. Außerdem können die 18 Ladestationen für Elektrofahrzeuge mit Ladeleistungen von 22 kW bis 300 kW genutzt werden, die sich direkt gegenüber der Zufahrt zum Parkdeck befinden.



7.000 bunt gefärbte Ostereier stehen zum Verkauf.

## Das schönste Ei im Nest: Geschenkgutscheine

Über einen Gutschein freut sich jeder, denn er ist praktisch und persönlich zugleich. Deshalb sind die beliebten Center-Gutscheine garantiert das passende Geschenk zum Osterfest, denn damit kann der Beschenkte selbst auswählen, was er am liebsten haben möchte. So kommt es nicht zu Enttäuschungen – und umtauschen muss man auch nichts mehr. Die Gutscheine im Wert von 10 Euro beziehungsweise 25 Euro stecken in einem hübschen Umschlag und können

in allen teilnehmenden Geschäften des Einkaufstreffpunktes Farmsen eingelöst werden. Erhältlich sind die Gutscheine jeweils montags bis freitags von 9 bis 17 Uhr im Center-Management, welches sich in der 6. Etage des Ärztehauses am Berner Heerweg 175 befindet.



In den Modefachgeschäften kann man die neuen Kollektionen shoppen.



# OSTERN in Farmsen

## Große Ostereier- Pyramide

7.000 bunte Ostereier  
für den guten Zweck



**Frühlingshafte Angebote in 70 Shops!**

  
**einkaufs | treffpunkt  
farmsen**

[www.ekt-farmsen.de](http://www.ekt-farmsen.de)

... mehr als Einkaufen!

**Montag - Samstag bis 19.00 Uhr geöffnet!**



Über 1.000  
kostenlose  
Parkplätze!



18 Ladestationen  
für Elektrofahrzeuge!



## Mietenmelder eingeführt

Der Hamburger Senat hat einen eigenen Online-Melddienst zur Verbesserung des Mieterschutzes eingeführt. Dieser ist ab sofort unter [serviceportal.hamburg.de](https://serviceportal.hamburg.de) erreichbar. Das digitale Angebot soll Hamburger Mieterinnen und Mietern

ermöglichen, den Verdacht einer überhöhten Miete direkt an die zuständige bezirkliche Dienststelle zu melden. Der Online-Melddienst erleichtert es den Betroffenen, mittels einer strukturierten Eingabe, die für eine Ermittlung durch die Behörden erforderlichen

Angaben bequem online zu tätigen. Eventuell erforderliche Nachweise können direkt hochgeladen und den Mitarbeitenden der Bezirksämter für ihre Ermittlung zugänglich gemacht werden.

### Mehr Schutz

„Damit die Menschen in Hamburg sicher und sorgenfrei leben können, braucht es Mieten, die den angemessenen und rechtlich zulässigen Rahmen nicht sprengen. Mit dem digitalen Mietenmelder bekommen wir ein Instrument in die Hand, mit dem wir besser und schneller gegen Mietpreisüberhöhung vorgehen können“, erklärt Karen Pein, Hamburgs Senatorin für Stadtentwicklung und Wohnen. „Dieses digitale Angebot ist ein wichtiger Schritt für mehr Schutz von Mieterinnen und Mietern.“

### Das wird benötigt

Eine überhöhte und damit gesetzeswidrige Miete liegt übrigens dann vor, wenn diese die ortsübliche Vergleichsmiete um mehr als 20 Prozent übersteigt. Das kann

eine Ordnungswidrigkeit im Sinne des § 5 WiStG (Wirtschaftsstrafgesetz) darstellen. Wenn die Miete die ortsübliche Vergleichsmiete um mehr als 50 Prozent übersteigt, ist zu prüfen, ob ein strafbarer Mietwucher im Sinne des § 291 StGB (Strafgesetzbuch) vorliegt. Um dies festzustellen, benötigen die zuständigen Bezirksämter unter anderem Angaben zu Größe und Ausstattung der Wohnung, um anhand des Hamburger Mietenspiegels eine mögliche Überhöhung zu bestimmen. Mit den Angaben aus dem Mietenmelder können die Dienststellen zielgerichtet tätig werden.

### Gut zu wissen

Der Mietenmelder ist ab sofort unter [serviceportal.hamburg.de](https://serviceportal.hamburg.de) erreichbar. Für die Nutzung des Dienstes ist keine Registrierung erforderlich und es entstehen keine Kosten. Bei Fragen hilft die Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen unter Telefon 42840-2461 oder per Mail unter [mietpreisueberhoehung@bsw.hamburg.de](mailto:mietpreisueberhoehung@bsw.hamburg.de).

## Repair-Café

Wer zu Hause noch kaputte oder beschädigte Haushalts-, Multimediale Geräte oder Kleidungsstücke herumliegen hat, sollte sich diesen Termin vormerken: Am 12. April geht im Treffpunkt Hamburg Ost-Mahlhaus (Mahlhaus 1 d-e) des Sozialkontors wieder das Repair-Café an den Start. In der Zeit von 13 bis 16 Uhr reparieren erfahrene Elektriker kostenlos Radios, Lampen & Co.. Zusätzlich gibt es „Repair-Stationen“, an denen mittels einfacher Näharbeiten Kleidung repariert werden kann. Die Wahrscheinlichkeit, dass die Reparatur gelingt, ist groß, denn die Fachleute wissen fast immer eine Lösung. Die Organisatorinnen und Orga-



NäherInnen helfen, Kleidung wieder in Ordnung zu bringen.

nisatoren bitten um Anmeldung per Telefon unter der Nummer 64 42 67-22 oder per Mail an [treffpunkt-mahlhaus@sozialkontor.de](mailto:treffpunkt-mahlhaus@sozialkontor.de). Die Teilnahme ist kostenlos und auch ohne Anmeldung möglich. Allerdings kann es dann zu längeren Wartezeiten kommen.

## Edle Tropfen und Weine für den Alltag

Kostenloser Lieferservice ab 6 Flaschen (auch sortiert)

Weinkenner heben das Glas und begrüßen den Frühling mit dem Frühlingswein, der mit seiner frischen, fruchtigen Note hervorragend zur Jahreszeit passt. Doch der Wein-Shop, der sich seit mehr als 40 Jahren in der unteren Ladenstraße des Einkaufstreffpunktes Farmsen befindet, bietet noch vieles mehr. In stilvollem Ambiente können Weinliebhaber hier eine Reise durch die erlesensten Weinanbau-

gebiete erleben und gleichzeitig mehr als 20 Sorten im regelmäßig wechselnden, offenen Ausschank vor Ort genießen. Remi Henrion ist seit dem Jahr 2002 Besitzer des ambitionierten Weingeschäftes. Er und seine drei Mitarbeiterinnen führen die Kundinnen und Kunden mit fachkundiger Beratung und freundlicher Bedienung stets zum richtigen Wein – egal, ob diese einen Weißen zum Spargel oder einen Roten



Im Wein-Shop in der unteren Ladenstraße gibt es aktuell den Frühlingswein, der hervorragend zur Jahreszeit passt.

zum Rehbraten wünschen. Neben edlen Tropfen, Weinen für den Alltag und exklusiven Spirituosen gehören zu dem umfangreichen Sortiment auch Sekt und Champagner. Dabei geht das Konzept von Remi Henrion weit über das Angebot feiner Weine hinaus: „Bei uns erhalten die Kun-

dinnen und Kunden außerdem Gutscheine mit frei wählbaren Beträgen und natürlich Geschenkverpackungen für jeden Anlass. Des Weiteren bieten wir bei Kauf ab sechs Flaschen nach Absprache einen kostenlosen Lieferservice im Umkreis von fünf Kilometern an“, so Henrion.

## Wein - Shop

Unsere Empfehlung für den Frühling:

**Badischer Rivaner & Riesling**

- fruchtig-blumiges Bukett
- elegante Mineralität
- frisch und trocken im Geschmack
- ideal zu Salaten und Fisch sowie für sonnige Frühlingstage



EKT Farmsen (untere Ladenzeile) • Telefon 643 05 99

# „Hamburgs beliebteste Pflegeprofis“ gesucht

Die Pflege in Deutschland leidet unter Fachkräftemangel. Viele Menschen sehen die Arbeit von Pflegekräften nicht ausreichend gewürdigt. Deshalb hat die Private Krankenversicherung (PKV) die fünfte Auflage ihrer Wertschätzungskampagne in allen 16 Bundesländern gestartet. Auch in Hamburg werden die beliebtesten Pflegeprofis 2025 gesucht.

Mitte März gab der Verband der Privaten Krankenversicherung das Startsignal für den Wettbewerb „Deutschlands beliebteste Pflegeprofis 2025“. Mit der Wertschätzungskampagne will die PKV die Bedeutung der Fachkräfte für eine gute Pflege in das öffentliche Bewusstsein rücken. Die große Mehrheit der Deutschen teilt dieses Anliegen. In einer repräsentativen Umfrage des Meinungsforschungsinstituts Civey sagen 80 Prozent der Befragten, dass der Pflegeberuf öffentlich mehr Aufmerksamkeit erhalten sollte.

## SeniortrainerIn werden

**Ehrenamtliches Engagement ist ein unverzichtbarer Bestandteil für den gesellschaftlichen Zusammenhalt. Es vermeidet Einsamkeit, erhöht die persönliche Fitness und zahlt sich in mehr Lebensjahren aus.** Seniorinnen und Senioren, die nach der Berufs- oder Familienphase gemeinnützige Organisationen in Hamburg unterstützen, aktiv an Projekten mitwirken und Teil eines engagierten Teams werden möchten, sind bei den ehrenamtlichen Beratern von seniortrainer Hamburg genau richtig. Seniortrainer/innen setzen ihre Erfahrung und Fähigkeiten für



Bereits 2023 war Hamburg stark im Wettbewerb vertreten. Insgesamt wurden über 50 Pflegeprofis und Pflegeteams nominiert, die bei der Online-Abstimmung über 2.500 Stimmen erhielten. Durchsetzen konnte sich das Palliativ-PflegeTeam.

### Die Bewerbung

„Wir wollen mit unserem Wettbewerb den 1,8 Millionen Pflegekräften in Deutschland die Wertschätzung zukommen lassen, die sie verdienen“, sagt Thomas Brahm, Vorsitzender des PKV-Verbands.

Mitmachen kann jede/r: Bis zum

die unterschiedlichsten Projekte ein. Hierzu gehören z.B. Nachbarschaftsprojekte oder die Unterstützung von Seniorinnen und Senioren bei der Nutzung von digitalen Geräten.

Die nächsten Einführungskurse beginnen im Herbst, digitale Informationen über die Arbeit gibt es ab sofort jeden dritten Donnerstag im Monat um 13 Uhr für ca. eine Stunde. Der nächste Termin ist der 17. April. Anmeldungen werden unter [info@seniortrainer-hamburg.de](mailto:info@seniortrainer-hamburg.de) entgegen genommen. Mehr Infos erhält man auf der Homepage [www.seniortrainer-hamburg.de](http://www.seniortrainer-hamburg.de).

30. Mai haben Patienten, Pflegebedürftige und deren Angehörige, Freunde sowie Kolleginnen und Kollegen die Möglichkeit, ihre ganz persönlichen Pflegehelden auf [www.pflegeprofis.de](http://www.pflegeprofis.de) vorzuschlagen. Auch ganze Teams können für den Wettbewerb nominiert werden. Jede Nominierung hilft „zu zeigen, wie vielfältig und spannend der Beruf und die Einsatzbereiche in der Pflege sind“, betont Claudia Moll, Pflegebevollmächtigte der Bundesregierung und Schirmherrin des Wettbewerbs.

### So geht es weiter

Vom 2. Juni bis 17. Juli werden per Online-Abstimmung die Siegerinnen und Sieger in allen Bundesländern ermittelt. Nach den 16 Landespreisverleihungen folgt im Oktober, wieder per Online-Abstimmung, die Wahl der Bundessieger. Die Bundespreisverleihung findet dann im November beim „Fest der Pflegeprofis“ in Berlin statt.

Die Bundessieger erhalten 5.000 Euro Preisgeld, die Zweitplatzierten 3.000 Euro und die Drittplatzierten 2.000 Euro.

## Neue Personalie

„Wir brauchen kluge Konzepte, um unsere Klinik fit für die Herausforderungen der Zukunft zu machen.“ Mit diesen Worten trat PD Dr. Christian-Alexander Behrendt am 1. März sein neues Amt als Ärztlicher Direktor der Asklepios Klinik Wandsbek an. Der erfahrene Gefäß- und Endovaskularchirurg folgt auf Dr. Sebastian Casu, der die Position neben seiner Tätigkeit als Chefarzt der Zentralen Notaufnahme innehatte. „Ich freue mich über das in mich gesetzte Vertrauen und sehe es als meine zentrale Aufgabe, alle Versorgungsbereiche optimal zusammenzuführen“, betont Behrendt, der auch weiterhin die Gefäß- und Endovaskularchirurgie als Chefarzt leitet. Mit Blick auf die anstehende Gesundheitsreform legt er als neuer Ärztlicher Di-



PD Dr. Christian-Alexander Behrendt

rektor besonderen Wert auf eine fachübergreifende Vernetzung, die Spezialisierung auf versorgungsrelevante Behandlungsbereiche und eine effektive Ressourcenplanung. Ebenso wichtig ist ihm die Weiterentwicklung von Campus-Modellen und Verbundweiterbildungen, um die Förderung des ärztlichen Nachwuchses in Zeiten des Fachkräftemangels attraktiv zu gestalten.

## Matthias-Claudius-Heim

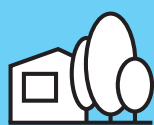
Alten- und Pflegeheim der Diakoniestiftung Alt-Hamburg

Wir wünschen allen Bewohnern und ihren Angehörigen, allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie allen Geschäftspartnern und Freunden des Hauses ein schönes Osterfest!



Matthias-Claudius-Heim

Walther-Mahlau-Stieg 8 • 22041 Hamburg  
Telefon: 69 69 53-0 • E-Mail: [verwaltung@mch.diakoniestiftung.de](mailto:verwaltung@mch.diakoniestiftung.de)  
[www.mch.diakoniestiftung.de](http://www.mch.diakoniestiftung.de)



Häusliche Alten- und Krankenpflege  
Rehbein GmbH

Fabriciusstraße 109  
22177 Hamburg  
Telefon (040) 642 40 66

Wir suchen ab sofort  
exam. Pflegepersonal  
in Teilzeit oder auf Minijob-Basis  
gerne mit Führerschein Klasse 3

Rufen Sie uns an oder  
senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen!

Wir wünschen unseren Patienten ein schönes Osterfest!

# NABU-Vogelführungen starten in die Saison

Amsel, Drossel, Fink oder Star? Auf die Frage „Was singt denn da?“ gibt der NABU Hamburg auf seinen vogelkundlichen Frühjahrsspaziergängen seit mittlerweile 77 Jahren Antworten. 2025 bieten die Ehrenamtlichen des NABU insgesamt 111 Termine an. Noch bis Juni können Naturinteressierte die heimische Vogelwelt in 28 unterschiedlichen Hamburger Gebieten kennenlernen.

Malte Siegert, 1. Vorsitzender des NABU Hamburg, freut sich auf die neue Saison: „Die ‚Was singt denn da?‘-Führungen sind eine ganz besondere Erfolgsgeschichte in Hamburg, die bereits 1948 ihren Anfang nahm. Seitdem können die Hamburgerinnen und Hamburger die Vogelwelt mit ehrenamtlichen NABU-Ornithologen erkunden und werden für ihren Schutz sensibilisiert. Darauf sind wir als Verband enorm stolz und

freuen uns, die traditionsreiche Programmreihe auch im Jahr 2025 mit großer Begeisterung bei allen Beteiligten fortsetzen zu können.“

## Hören & Entdecken

„In Hamburg gibt es sehr unterschiedliche Naturräume. Die Vogelwelt ist daher sehr vielfältig und man kann viel hören und entdecken“, erklärt Marco Sommerfeld, Referent für Vogelschutz beim NABU Hamburg. „Mit unseren vogelkundlichen Führungen möchten wir den Menschen diese Vielfalt näherbringen und sie für die Natur begeistern. Es gibt im gesamten Stadtgebiet und auch außerhalb Hamburgs Vogelführungen – da ist für jeden etwas dabei.“

## Die Regeln

Insgesamt bietet der NABU Hamburg in diesem Jahr im Rahmen von „Was singt denn da?“ von



© NABU/Sebastian Hennigs

Bei den „Was singt denn da?“-Führungen können Interessierte noch bis Juni die heimische Vogelwelt kennenlernen.

März bis Juni insgesamt 111 Termine in 28 Gebieten an. Die Führungen sind abwechslungsreich und finden in Naturschutzgebieten und in Parks sowie auf Friedhöfen und in Grünzügen statt. Um Anmeldung wird gebeten. Vorkenntnisse bei den Teilnehmenden sind nicht erforderlich. Es sollte aber an Regenkleidung, festes Schuhwerk und – wenn vorhanden – ein Fernglas gedacht werden. So ge-

rüstet steht der Beobachtung der Vogelwelt nichts mehr im Wege. Bitte beachten Sie, dass Hunde leider zuhause bleiben müssen. Eine Übersicht über die Termine mit den Links zur Anmeldung gibt es online unter [www.NABU-Hamburg.de/wassingtdennda](http://www.NABU-Hamburg.de/wassingtdennda). Die Führungen sind in der Regel kostenlos, Spenden für die Vogelschutzprojekte des NABU Hamburg sind aber willkommen.



## HANDWERKER EMPFEHLEN SICH



### GLASARBEITEN

**Glaseri**  
**Peper**  
☎ (040) 6418182  
☎ (040) 6958182  
Reparatur-Schnelldienst  
sämtlicher Glasarbeiten  
**Glas - soviel Sie mögen  
Beratung - soviel Sie brauchen**  
Hallesdorfer Str. 143 • 22179 Hamburg

### MARKISEN

**Markisen-Markt**  
**JAGOW**  
Meisterbetrieb  
Alle führenden Marken + eigene Herstellung  
• Markisen •  
• Sonnensegel •  
• Terrassendächer •  
Hallesdorfer Straße 74 • 22179 HH • ☎ 641 35 46  
[www.markisen-jagow.de](http://www.markisen-jagow.de)

### SANITÄRE ANLAGEN

**WOLFGANG**  
**HAHN**  
SANITÄRTECHNIK • GASHEIZUNG  
Eckerkoppel 48 22159 Hamburg  
Tel. 668 57 888 • Fax 668 57 999  
Mobil: 0171 573 22 09

### Jens Schebitz

SANITÄR • HEIZUNGS-TECHNIK

• SANITÄR  
• HEIZUNG • SOLAR  
• BAUKLEMPNEREI  
• BEDACHUNG  
Hudlemstraße 13 a  
22159 Hamburg-Farmsen  
Telefon (040) 643 60 64  
Fax (040) 645 25 21  
E-mail: [info@schebitz-sanitaertechnik.de](mailto:info@schebitz-sanitaertechnik.de)

### Mobile

### Problemstoffsammlung

Die nächsten mobilen Problemstoffsammlungen der Stadtreinigung Hamburg finden wie folgt statt: • Montag, 7. April, von 14.30 bis 16 Uhr auf der Marktplatzfläche am Berner Heerweg und • Mittwoch, 30. April, von 16.30 bis 18 Uhr in der Königsberger Straße 2-6. Hier werden kostenlos Schad- und Giftstoffe sowie kleine Elektrogeräte aus privaten Haushalten entgegen genommen. Außerdem berät qualifiziertes Fachpersonal über die umweltgerechte Entsorgung von Problemstoffen. Als Problemstoffe gelten alle Abfälle, die besonders gesundheits- und umweltgefährdend sind. Sie gehören nicht in die Restmülltonne und sollten bei der Abgabe in einem geschlossenen Behälter abgefüllt sowie möglichst genau gekennzeichnet sein. In haushaltsüblichen Mengen werden sie zudem auf allen Recyclinghöfen entgegen genommen.

## Wandsbek ehrt seine Sportler/innen

Die Wandsbeker Koalition setzt ein starkes Zeichen für den Sport: Mit der Einführung der Wandsbeker Sportlerehrung sollen herausragende Leistungen von Athletinnen und Athleten aus dem Bezirk künftig in einem würdigen Rahmen ausgezeichnet werden. Ein

entsprechender Antrag wurde in der Bezirksversammlung Wandsbek beschlossen.

„Wandsbek ist ein Bezirk mit einer beeindruckenden sportlichen Vielfalt – von Breitensport bis hin zu Spitzenleistungen. Es ist höchste Zeit, dass wir dieses Engagement angemessen würdigen

und unseren Sportlerinnen und Sportlern, aber auch Trainerinnen und Trainern sowie Schiedsrichterinnen und Schiedsrichtern die verdiente Anerkennung zuteilwerden lassen“, erklärt John-Patrick Martens, sportpolitischer Sprecher der SPD-Fraktion. Katja Rosenbohm, Co-Fraktionsvorsitzende der Grünen Fraktion Wandsbek, ergänzt: „Häufig denken wir beim Sport an Leistungssport. Höher, schneller, weiter – so das allseits bekannte Credo. Ein viel wichtigerer Faktor jedoch ist Sport als Bindeglied unserer Gesellschaft. So findet in den Vereinen Integration statt und es wird Inklusion und Teilhabe gelebt. Besonders dieses gesellschaftliche Engagement möchten wir mit der Wandsbeker Sportlerehrung fördern und feiern.“

Mit der neuen Sportlerehrung sollen jährlich Preise in den Ka-

tegorien „Sportlerin des Jahres“, „Sportler des Jahres“, „Trainerin und Trainer des Jahres“, „Schiedsrichterin und Schiedsrichter des Jahres“ und „Mannschaft des Jahres“ vergeben werden. Zusätzlich kann ein Ehrenpreis für das Lebenswerk verliehen werden. Die Nominierungen sollen auf Vorschlag der Bevölkerung und der Sportvereine erfolgen, während die Auswahl durch den Ausschuss für Haushalt, Sport und Kultur getroffen wird.

Die Ehrung soll spätestens ab 2026 jährlich stattfinden und in einem festlichen Rahmen bei wechselnden Sportvereinen im Bezirk durchgeführt werden. Die Bezirksamtsleitung wird gebeten, die organisatorischen Voraussetzungen für die Umsetzung zu schaffen und die notwendigen Mittel bereitzustellen.

## Ausstellung

Der KUNSTRAUM FARMSEN im VHS-Zentrum Ost präsentiert ab dem 9. April die neue Ausstellung „Farbensprache“ mit Werken von Angelika Daasch und Anna Weber.

Die beiden Künstlerinnen präsentieren hier eine Komposition aus Licht und Farbe. Anna Weber experimentiert in ihren Werken mit dem Zufall: Sie lässt Farben im freien Spiel zerfließen und untersucht Licht- und Schattenwurf auf einer Kugel. In ihren Bildern spiegelt sich häufig die Unendlichkeit des Kreises.

Angelika Daasch zieht ihre Inspiration aus der Licht-, Form- und Farbenwelt der Insel Teneriffa. Die Künstlerin arbeitet mit unterschiedlichen Materialien wie Sand, Strukturpasten und Folien, die eine spannende Dynamik in ihren Bildern entstehen lassen. Mit

ihren Werken möchte die Künstlerin den Betrachter inspirieren und in die milde Luft der Urlaubsinsel entführen.

Die öffentliche Vernissage findet am 9. April, um 19.30 Uhr im KUNSTRAUM FARMSEN im VHS-Zentrum Ost, Berner Heerweg 183, statt. Im Anschluss kann die Ausstellung hier bis zum 11. Juni jeweils montags bis freitags von 9 bis 19 Uhr besucht werden. Der Eintritt ist frei.



### Ich wünsche Ihnen frohe Ostertage

und stehe Ihnen als Ihre Bürgerschafts-abgeordnete für Bramfeld, Farmsen-Berne und Steilshoop gern zur Verfügung.

Sie erreichen mich unter:

Abgeordnetenbüro Farmsen  
Neusurenland 107, 22159 Hamburg  
040-74 21 49 97 oder [buero@regina-jaeck.de](mailto:buero@regina-jaeck.de)



\* Angebot gültig vom 01.04. bis 30.04.2025

CheckUp  
Bike

Professionelle  
Inspektion durch  
unser Fachpersonal

€ 79,-

CheckUp  
E-Bike

Professionelle  
Inspektion durch  
unser Fachpersonal

€ 119,-

Leasen oder finanzieren Sie Ihr Traumbike bei uns!



PEGASUS Premium Evo 10 Lite,  
Damen und Herren

625 Watt € 2.899,-  
oder 24x € 124,55 (2,99 % Finanzierung)

750 Watt € 3.199,-  
oder 24x € 137,44 (2,99 % Finanzierung)

Unsere Knaller  
im April

FAHRRAD  
NIELANDT  
SEIT 1921  
SHOP UND SERVICE

HH - WANDSBEK  
FRIEDRICH-EBERT-DAMM 30-32  
040 - 6 93 00 20

fahrrad-nielandt.de

hinter dem Haus, Anfahrt Hinschenfelderstieg

PEGASUS

HAIBIKE

BULLS

GIANT

WINORA

KTM  
BIKE INDUSTRIES

u.v.m.

# Leckereien für den Osterbrunch

Ein Osterbrunch mit frühlingshafter Tischdeko und blühenden Zweigen hat in vielen Haushalten Tradition: Freunde und Familie treffen sich Ostersonntag am späten Vormittag zum Schlemmen in zwangloser Atmosphäre.

Spätes Frühstück, frühes Mittagessen – der Brunch hat nicht nur sprachlich von beidem etwas. Der Trend, Breakfast und Lunch zusammen zu legen, kommt aus Amerika. Dort wurde er populär, als hungrige Party-Tiger aus den Ballsälen New Yorks in die Restaurants strömten, um nach einer durchtanzten Nacht wieder Kräfte zu sammeln. Aber auch hierzulande erfreut sich die ausgedehnte Mahlzeit immer größerer Beliebtheit. Der Vorteil: Es gibt keine festen Regeln, was man servieren muss. Eine raffinierte Kombination aus süßen und



herzhaften sowie warmen und kalten Speisen bietet sich dafür an. Ganz klassisch stehen Eier in allen Variationen im Mittelpunkt: Ob hart gekocht, pochiert, als Omelett, Pfannkuchen, Quiche, Spiegel- oder Rührei – erlaubt ist, was schmeckt! Beliebter Bestandteil beim Osterbrunch ist ein süßer Osterzopf bzw. -kranz. Der locker-leichte Hefeteig schmeckt mit Butter und Marmelade und macht – mit Ostereiern gefüllt – auch optisch viel her. Ein Highlight ist zudem ein gebackenes Lamm, das aus einem einfachen Rührteig zubereitet wird.

Damit der Brunch nicht in Stress ausartet, sollte man frühzeitig mit der Planung beginnen, einige Tage vorher den Einkauf erledigen und so viel wie möglich vorbereiten. Dann steht einem entspannten Osterfest nichts mehr im Wege.

## HEFEZOPF

**ZUBEREITUNGSZEIT** 3 Std. 25 Min.

### ZUTATEN (30 Scheiben)

- 500 g Mehl (Type 550)
- 1/2 Würfel Hefe
- 75 g Zucker
- 125 ml Milch
- 2 Eier
- 100 g Butter (weich)
- 1/2 TL Salz
- 1 Pck. Vanillezucker
- Mehl (zum Bearbeiten)



6. Hefezopf auf ein mit Backpapier ausgelegtes Backblech legen. Mit einem Küchentuch abdecken und nochmals etwa 1 Stunde an einem warmen Ort gehen lassen.

7. Den Backofen auf 200 Grad, Umluft 180 Grad, Gas Stufe 4 vorheizen.

8. Das Eigelb mit der Milch verquirlen und den Hefezopf damit bestreichen. Hagelzucker drüber geben und anschließend im vorgeheizten Ofen etwa 20 bis 30 Minuten goldbraun backen.

## OSTERLAMM

**ZUBEREITUNGSZEIT** 60 Min.

### ZUTATEN

- 125 g Butter
- 75 g Zucker
- 75 ml Milch
- 2 Eier
- 250 g Mehl
- 2 TL Backpulver
- Puderzucker (zum Bestäuben)
- Osterlamm-Backform

### ZUBEREITUNG

1. Die Backform einfetten und mit Mehl bestäuben. Den Backofen auf 180 Grad vorheizen.
2. Die Butter und den Zucker zusammen in eine Schüssel geben und mit einem Handrührgerät schaumig aufschlagen.
3. Nacheinander unter Rühren die Eier hinzufügen und diese mind. 30 Sek. aufschlagen.
4. In einer zweiten Schüssel das Mehl und Backpulver miteinander vermengen. Danach durch ein Sieb in die Schüssel mit der Butter-Ei-Masse geben und mit einem Löffel unterheben.
5. Die Milch hinzufügen und die Lamm-Form etwa bis zur Hälfte mit dem Teig befüllen.
6. Das Osterlamm etwa 45 Min. auf der mittleren Schiene backen, auskühlen lassen und mit Puderzucker bestreuen.



## QUICHE LORRAINE

**ZUBEREITUNGSZEIT** 60 Min.

### ZUTATEN

- 250 g Mehl
- 160 g Butter (kalt)
- 5 Bio-Eier (groß)
- 250 ml Sahne
- 1 Zwiebel
- 1 Stange Lauch
- 100 g Speck (gewürfelt)
- Salz
- Pfeffer (frisch gemahlen)
- Butter (zum Anbraten)
- Mehl (für die Arbeitsfläche)



### ZUBEREITUNG

1. Das Mehl auf die Arbeitsfläche häufen und in die Mitte eine Mulde drücken. Ein Ei in die Mulde geben.
2. Danach die kalte Butter in die Mulde reiben und eine Prise Salz hinzufügen.
3. Alle Zutaten schnell zu einem Teig kneten.
4. Den Teig in Frischhaltefolie wickeln und für 30 Minuten kalt stellen.
5. Den gewürfelten Speck in ein wenig Butter anbraten. Den Lauch sowie die Zwiebel putzen und schneiden und zum Speck in die Pfanne geben.
6. Die Arbeitsplatte mit Mehl bestreuen und den Teig darauf ausrollen.
7. Den ausgerollten Teig in eine Quicheform geben und festdrücken.
8. Die restlichen Eier und die Sahne mit Pfeffer, Lauch und Speck in einer Schüssel verrühren und die Mischung anschließend auf den Teig geben.
9. Den Teig samt Mischung im Ofen bei 180 Grad (Ober-/Unterhitze) für etwa 35 Minuten garen.



### Zum Fertigstellen

1 Eigelb, 1 TL Milch, 2 EL Hagelzucker

### ZUBEREITUNG

1. Mehl in eine große Rührschüssel geben und eine Mulde hineindrücken. 4-5 EL Milch erwärmen. Die Hefe in die lauwarme Milch hinein bröckeln und 1 TL dazugeben. Die Hefe in der Milch auflösen und das Milch-Hefe-Gemisch in die Mulde vom Mehl geben.
2. Alles mit einer Gabel und etwas Mehl vom Rand zu einem dickflüssigen Vorteig verrühren. Etwas Mehl darüberstäuben und zugedeckt an einem warmen Ort etwa 20 Minuten gehen lassen, bis der Vorteig aufgegangen ist und kleine Blasen zeigt.
3. Restliche Milch ebenfalls lauwarmerwärmen und mit dem restlichen Zucker, Eiern, Salz, Vanillezucker und weicher Butter zum Vorteig geben. Alles zunächst mit den Knethaken des Handrührers, dann mit den Händen zu einem glatten Teig verkneten.
4. Teig zugedeckt nochmals an einem warmen Ort etwa 45 Minuten gehen lassen, bis sich das Volumen etwa verdoppelt hat.
5. Teig mit den Händen auf wenig Mehl kurz durchkneten und in 3 Portionen teilen. Jede Portion zu einem langen Teigstrang (etwa 60 cm Länge) rollen. Die Teigstränge zu einem Zopf flechten und die beiden Enden nach unten einschlagen.